

## 1 Produkt i instrukcja

Ten dokument to instrukcja montażu i użytkowania lamp oraz kinkietów marki „Crafdeco”. Producentem tych lamp i kinkietów jest firma: Crafdeco Sp. z o.o., ul. Nowy Świat 1, 33-130 Radłów, Polska. Adres e-mail: kontakt@crafdeco.com

Instrukcja jest przeznaczona dla wszystkich osób, które będą montować lampę lub kinkiet i używać tego produktu.



Dokładnie zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj instrukcję, aby można z niej było korzystać w przyszłości.



**OSTRZEŻENIE:** Montażu powinny podejmować się wyłącznie osoby, które dysponują niezbędnymi do tego umiejętnościami. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do tego, czy potrafisz prawidłowo i bezpiecznie zamontować i podłączyć produkt, zleć te czynności specjalistom. Jeśli jesteś pracodawcą, w żadnym wypadku nie pozwól, żeby lampę lub kinkiet podłączali do instalacji elektrycznej pracownicy bez odpowiednich uprawnień.

Ta instrukcja jest wspólna dla różnych rodzajów i konfiguracji lamp wiszących i kinkietów. Najpierw zapoznaj się z poniższym punktem 2, *Bezpieczeństwo*, a następnie z punktem 3, *Części produktu*, aby zorientować się, z jakich elementów składa się Twój produkt i jak te elementy się nazywają.

## 2 Bezpieczeństwo montażu i użytkowania



### OSTRZEŻENIA:



- Opakowanie zawiera małe elementy luzem, które mogą być niebezpieczne, zwłaszcza dla dzieci, ze względu na ryzyko połknięcia i zadławienia. Nie dopuszczaj, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do części niezmontowanego produktu.



- Opakowanie zawiera folię nieprzepuszczalną dla powietrza, która może być niebezpieczna, zwłaszcza dla dzieci, ze względu na ryzyko uduszenia. Nie dopuszczaj, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania produktu.



- Nie montuj, nie używaj i nie próbuj naprawiać produktu, gdy jest uszkodzony. Napraw produktu, w tym wymiany lub naprawy uszkodzonego przewodu, może dokonywać wyłącznie producent.

- Montaż wymaga określonego poziomu sprawności. Jeśli montażu podejmie się osoba, która nie podoła bezpiecznie temu zadaniu ze względu na stan zdrowia, stan psychofizyczny, wpływ środków psychoaktywnych itp., może dojść do uszczerbku na zdrowiu osób. Montażu powinny podejmować się tylko osoby będące w dobrym stanie psychofizycznym.

- Wykonywanie czynności przy instalacji pod napięciem grozi porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli nie masz pewności, jak wyłączyć zasilanie elektryczne, nie przystępuj do montażu, lecz skorzystaj z profesjonalnej pomocy.

- Nieprawidłowy montaż elektryczny może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Ścisłe przestrzegaj tej instrukcji, a w razie wątpliwości skorzystaj z profesjonalnej pomocy.

- Nie montuj ani nie używaj lampy w miejscach, w których byłaby narażona na wilgoć i zamoczenie, np. na **wolnym powietrzu lub w łazience**. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

- Nie montuj ani nie używaj lampy w atmosferze potencjalnie wybuchowej. Grozi to spowodowaniem wybuchu.

### UWAGI:

- Podłączaj lampę lub kinkiet tylko do instalacji zgodnych z parametrami podanymi w punkcie 7, *Specyfikacja techniczna*.

- Nie używaj żarówek o mocy większej niż podana w instrukcji i na oprawce. Mogłoby to doprowadzić do pożaru lub niebezpiecznych uszkodzeń instalacji elektrycznej.

- Nieprawidłowy montaż mechaniczny, np. użycie kołków lub wkrętów źle dobranych do masy lampy lub kinkietu i rodzaju sufitu lub ściany, może doprowadzić do zerwania i upadku lampy lub kinkietu i spowodować obrażenia. Ścisłe przestrzegaj tej instrukcji, a w razie wątpliwości skorzystaj z profesjonalnej pomocy.

- Podczas montażu mogą występować zagrożenia wynikające z operowania wkrętakiem, wiertarką i młotkiem. Zachowaj ostrożność i stosuj się do instrukcji dostarczonych przez producentów używanych narzędzi.
- Podczas montażu lub czyszczenia może być konieczne użycie drabiny. Zachowaj ostrożność i stosuj się do instrukcji dostarczonych przez producenta drabiny. Nie wolno zamiast drabiny używać innych przedmiotów, takich jak krzesło, taboret itp.
- Przed rozpoczęciem wiercenia w ścianie lub suficie upewnij się (np. za pomocą detektora przewodów), że w miejscu wiercenia nie bieżą przewody elektryczne. Wiercenie mogłoby spowodować niebezpieczne uszkodzenie przewodów.
- Nie wolno nawet na chwilę wieszać lampy na samym przewodzie elektrycznym, ponieważ mogłaby zerwać się i spowodować obrażenia. Lampa musi wisieć na swoich zawieszach albo druga osoba musi ją przytrzymywać.
- Żarówki — zwłaszcza starszego typu, z włóknem żarowym — rozgrzewają się do wysokiej temperatury, gdy świecą. Istnieje ryzyko poparzenia. Nie dotykaj żarówki, która świeci lub została niedawno gaszona. Poczekaj, aż ostygnie.
- Zalanie produktu cieczą grozi porażeniem elektrycznym. Lamp ani kinkietów nie wolno myć ani pukać większą ilością wody. Dopuszczalne jest wyłącznie odkurzanie lub przecieranie zewnętrznych powierzchni nieznacznie zwilżoną szmatką.

### 3 Części produktu

W zależności od typu i konfiguracji Twój produkt może składać się z różnych części. Niektóre mogą być już fabrycznie zmontowane. Obejrzyj zawartość otrzymanego zestawu części i porównaj z poniższą listą i ilustracją, aby zorientować się, jak się nazywają i do czego służą. Jeśli zauważysz uszkodzenia, skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. Nie montuj uszkodzonego produktu.

- Właściwa **lampa** lub **kinkiet**, czyli metalowa lub drewniana konstrukcja z jedną lub wieloma **oprawkami**, do których wkręcisz żarówki. Z lampy wyprowadzony jest **przewód elektryczny**, który podłączysz do instalacji elektrycznej budynku za pośrednictwem **szybkozłączki**.

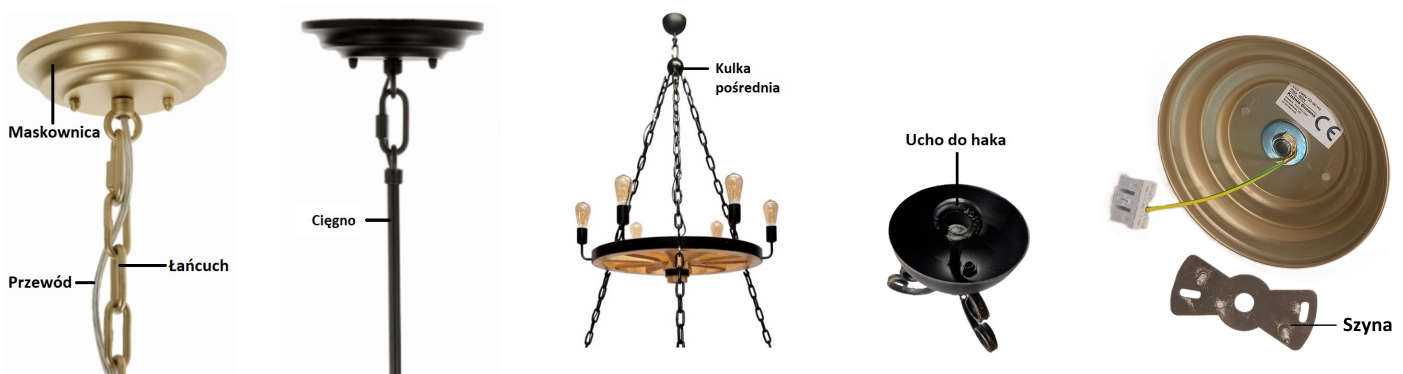
**Lampy piętrowe** składają się z dwóch części, tzn. górnego i dolnego pierścienia z oprawkami. Z każdego pierścienia wyprowadzony jest osobny przewód.

- Jeśli projekt produktu przewiduje **abażury**, to są one dostarczane osobno. Założysz je na lampę lub kinkiet.
- **Zawiesie** w postaci sztywnej rurki (nazywanej ciągnem) albo łańcucha. Niektóre lampy mają więcej niż jedno zawiesie. Natomiast kinkiety ścienne nie mają w ogóle zawiesia. Wzdłuż zawiesia poprowadzisz przewód elektryczny od lampy przez maskownicę (zob. niżej) do sufitu lub do ściany. Przewód może biec wewnątrz ciągną albo być wpleciony w łańcuch. Zwykle zawiesia mają na każdym końcu rozkręcane ogniwo, za które zawieszisz lampę na zawieszaniu, a zawiesie — na maskownicy.

Wyjątek: w przypadku lamp piętrowych dolną lampę zawieszasz na górnej, używając haczyków na spodzie górnej lampy. Górną lampę zawieszasz się na kulce pośredniej (zob. niżej), a kulkę — na maskownicy.

- **Maskownica**, czyli element, który będzie przylegał do sufitu lub ściany, aby estetycznie zamaskować szybkozłączkę elektryczną, nadmiar przewodu i mocowanie. Po wewnętrznej (schowanej) stronie maskownica albo ma **ucho** do zawieszenia na haku wystającym z sufitu, albo jest zaopatrzona **szynę** z dwoma śrubami i dwoma otworami na kołki rozporowe. Kołki wbijają się do otworów wywierconych w ścianie lub suficie.

**Kulka pośrednia** jest stosowana w lampach piętrowych lub gdy standardowe zawiesia są za krótkie. Jest to metalowa kulka z uchem lub rozkręcanym ogniwem u góry i hakami po bokach. Kulkę zawieszasz się na zawieszaniu podwieszonym do maskownicy. Lampę wieszasz się, przez jej zawieszanie, na hakach kulki.



## 4 Potrzebne wyposażenie i narzędzia

- **Żarówki.** W lampach marki Kuźnia Drewna stosowane są oprawki do żarówek z popularnymi gwintami E27 (większe) lub E14 (mniejsze) przystosowane do żarówek o **mocy nie większej niż 40 W**. Ta moc jest podana na każdej oprawce oraz na naklejce wewnątrz maskownicy.
- W większości przypadków potrzebna będzie **drabina**.
- W przypadku maskownicy z uchem do zawieszania: **hak** zamontowany w suficie. Hak należy dobrać i zamontować, biorąc pod uwagę materiał sufitu i masę lampy.
- W przypadku maskownicy z szyną: **wkrętak, klucz płaski i młotek** do montażu maskownicy i kołków rozporowych.
- W przypadku maskownicy z szyną: **dwa kołki rozporowe i dwa wkręty**. Posłużą do przymocowania maskownicy do sufitu lub ściany. Materiały te **nie są dostarczone w zestawie** — rodzaje i wielkość kołków oraz wkrętów należy dobrać, biorąc pod uwagę materiał sufitu lub ściany oraz masę lampy lub kinkietu. Najcięższe lampy piętrowe ze standardowej oferty marki Kuźnia Drewna ważą około 50 kg. Najcięższe kinkiety ważą około 3 kg. Lampy spoza katalogu standardowych modeli, wykonywane na zamówienie, mogą być cięższe. Należy zasięgnąć informacji u producenta.
- W przypadku maskownicy z szyną: **wiertarka** do wywiercenia otworów pod kołki rozporowe oraz **ołówek** do zaznaczania miejsc na otwory.

## 5 Montaż

Przed przystąpieniem do montażu **wyłącz zasilanie elektryczne** obwodu, do którego będzie podłączana lampa. Użyj w tym celu bezpiecznika (wyłącznika automatycznego) na rozdzielni elektrycznej. Jeśli nie wiesz, który wyłączyć, wyłącz wszystkie.

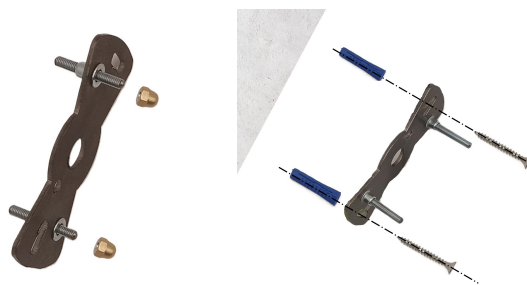
### A. Mocowanie do sufitu lub ściany

Jeśli masz lampę z maskownicą wyposażoną w ucho do zawieszania i będziesz wieszać lampę **na haku**, który jest już zamontowany w suficie:

1. Zsuń maskownicę, aby ułatwić sobie zawieszanie. Może to wymagać odkręcenia śruby w maskownicy. Następnie przejdź do punktu B.

Jeśli masz maskownicę z **szyną** na dwa wkręty i kołki rozporowe:

1. Palcami odkręć dwie nakrętki z szyny. Zachowaj nakrętki.
2. Przyłóż szynę do sufitu lub ściany i zaznacz ołówkiem dwa miejsca, w których należy wywiercić otwory na kołki rozporowe.
3. W zaznaczonych miejscach wywierć otwory na kołki rozporowe (niedołączone do zestawu).
4. Włóż kołki rozporowe do otworów, dobij młotkiem, przyłóż szynę do sufitu lub ściany i mocno wkręć dwa wkręty w kołki rozporowe.



### B. Przyłączenie zawiesi

1. Palcami odkręć tulejki na końcowych ogniwach zawiesia (łańcucha lub rurki), aby otworzyć te ogniwa.
2. Załóż jedno ogniwo na ucho maskownicy i zamknij ogniwo, dokręcając tulejkę.
3. Ogniwo na drugim końcu załóż na hak lampy (lub kulki pośredniej — jeśli jest używana) i zamknij ogniwo, dokręcając tulejkę.




Jeśli lampa jest wyposażona w więcej niż jedno zawiesie, to można je teraz przyłączyć, wykorzystując haki i ucha. Można je też przyłączyć później, gdy maskownica będzie już przymocowana do sufitu. W przypadku bardziej rozbudowanych lamp kolejność wieszania części zależy od Twoich preferencji.

### C1. Prowadzenie i podłączanie przewodu: kinkiety i lampy inne niż piętrowe

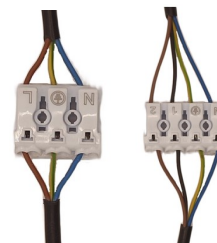
W komplecie z lampą otrzymasz **niepodłączoną lub częściowo podłączoną szybkozłączkę**. Przewód/przewody lampy podłączasz od strony **bez** oznaczeń (N, L itd.). Przewód biegnący od sufitu/ściany podłączasz od strony z oznaczeniami (i naciskanymi „języczkami”).

1. Przeprowadź przewód w rurce (ciągnie) lub wzdłuż łańcucha, wplatając go w ogniwa, aż do maskownicy. Przeciągnij przewód przez środkowy otwór w maskownicy.

2. Weź szybkozłączkę. Naciśnij języczki szybkozłączki i wsuń końcówki przewodników lampy od strony bez oznaczeń, a z przeciwnej strony wsuń końcówki odpowiednich przewodników wystających z sufitu lub ze ściany, według schematu obok.

Żółto-zielony   
 Niebieski N  
 Brązowy i/lub czarny L(1,2)

Żółto-zielony  
 Niebieski  
 Brązowy i/lub czarny



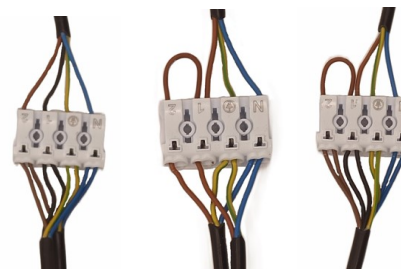
3. Pociągnij za przewody, aby upewnić się, że są pewnie unieruchomione w szybkozłączce.

Lampy z 4 przewodnikami mogą być stosowane z przełącznikami („kontaktami”) podwójnymi, żeby niezależnie włączać i wyłączać sekcje lamp, np. co drugą żarówkę lub wybrane piętra lamp. Jeśli masz lampę z 4 przewodnikami, ale przewód wychodzący z sufitu/ściany ma tylko 3 przewody, to zastosuj dodatkowy krótki odcinek pojedynczego przewodnika, czarnego lub brązowego, aby połączyć zaciski L(1,2) po stronie sufitu/ściany.



## C2. Prowadzenie i podłączanie przewodu: lampy piętrowe

Lampy piętrowe podłącza się bardzo podobnie, jak opisano to w punkcie C1, z tym że mają one dwa przewody i jedną wspólną szybkozłączkę. Odpowiednie przewody obu przewodów lampy trzeba wsunąć, **po dwa**, do odpowiednich otworów szybkozłączki. Z przeciwnej strony wsuń końcówki odpowiednich pojedynczych przewodników wystających z sufitu lub ze ściany. Jeśli przewód po stronie sufitu ma 3 przewody, możesz zastosować krótki odcinek łączący L1 i L2. Różne kombinacje przedstawiono na ilustracji obok.



## D. Zakładanie maskownicy i abażurów, kończenie montażu

Jeśli maskownica od wewnętrznej strony ma ucho i będzie wieszana na haku wystającym z sufitu, to wystarczy ją zawiesić. Między maskownicą a sufitem można zwinąć nadmiar przewodu.

Jeśli maskownica będzie montowana do szyny, załóż maskownicę, tak żeby dwie śruby szyny przechodziły przez dwa otwory w maskownicy. Mocno dokręć palcami nakrętki maskownicy wykręcone w punkcie A.

Teraz konstrukcja jest gotowa do obciążenia całym ciężarem lampy. Zamontuj pozostałe zawiesia i lampę (lub obie części lampy piętrowej).

Zamontuj abażur lub abażury i wkręć żarówkę:



- Jeśli masz abażur nakładany na żarówkę, to najpierw wkręć żarówkę, a potem załóż i wyrównaj abażur.
- Jeśli masz abażur mocowany do oprawki, to ręką odkręć plastikowy pierścień oprawki na żarówkę, załóż abażur i ręką dokręć pierścień. Następnie wkręć żarówkę.
- Jeśli masz abażur mocowany śrubką, to najpierw wkręć żarówkę, a następnie załóż i przykręć abażur.

Włącz zasilanie elektryczne.

## 6 Czyszczenie

Lampy i kinkiety można regularnie odkurzać i/lub przecierać szmatką. Dopuszczalne jest jedynie nieznaczne zwilżenie szmatki wodą. Zaleca się zdjęcie abażuru na czas czyszczenia.

## 7 Specyfikacja techniczna

Zasilanie	~ 110–240 V, 50–60 Hz	 	Do selektywnej zbiórki odpadów. Nie wyrzucać z odpadami komunalnymi.
Maks. moc jednego źródła światła	40 W		
Stopień ochrony przed penetracją	IP20		
Środowisko użytkowania	W pomieszczeniach, w temp. pokojowej		